



1.7.2024

SDĚLENÍ ČLENŮM

Věc: Zásady pro řešení případů týkajících se poslanecké imunity

Výbor pro právní záležitosti,

- s ohledem na články 7, 8 a 9 Protokolu (č. 7) o výsadách a imunitách Evropské unie,
- s ohledem na články 5, 6, 7, 8 a 9 jednacího řádu,
- s ohledem na judikaturu Soudního dvora Evropské unie,

stanovil podle čl. 9 odst. 13 jednacího řádu následující zásady:

Část I – Obecné zásady

1. Poslanecká imunita je zárukou nezávislosti Evropského parlamentu jako celku a jeho členů, a nikoli osobní výsadou poslanců.
2. Výbor není soudní dvůr.
3. Účelem poslanecké imunity je chránit Parlament a jeho členy před soudním stíháním v souvislosti s činnostmi prováděnými v rámci výkonu jejich poslanecké funkce, a jež nemohou být od této funkce odděleny.
4. O vině či nevině poslance, jehož imunita je projednávána, a o odůvodněnosti soudního stíhání rozhodují orgány členských států. Výbor se těmito otázkami nezabývá. Výbor pouze rozhoduje o tom, zda existuje překážka soudního stíhání vyplývající z potřeby chránit nezávislost Parlamentu.
5. V souvislosti s případy týkajícími se poslanecké imunity výbor neprojednává relativní

¹ Ve znění pozměněném dne 30. května 2023 a 19. září 2023.

výhody jednotlivých vnitrostátních právních a soudních systémů. Domnělé nedostatky vnitrostátních soudních systémů nemohou odůvodňovat rozhodnutí o tom, zda má být poslanec imunity zbaven či má být jeho imunita ochráněna.

Část II – Postup

Zpravodajové

6. Výbor jmenuje zpravodaje pro každý případ týkající se poslanecké imunity.
7. Každá politická skupina za tímto účelem určí jednoho poslance jako stálého zpravodaje pro případy týkající se poslanecké imunity, který by měl být koordinátorem, s cílem zajistit, aby se případy týkajícími se imunity zabývali zkušení poslanci. Politické skupiny zajistí jmenování stálých zpravodajů co nejvyšších morálních kvalit.
8. Funkce zpravodaje pro jednotlivé případy týkající se poslanecké imunity rotuje na rovném základě mezi politickými skupinami. Zpravodaj však nesmí být členem stejné skupiny nebo být zvolen ve stejném členském státě jako poslanec, jehož imunita je projednávána.

Řešení případů týkajících se poslanecké imunity

9. Výbor a zpravodaj usilují o co nejrychlejší vyřízení každého případu týkajícího se poslanecké imunity, přičemž vedou v patrnosti relativní složitost každého případu.
10. Projednání každého případu týkajícího se poslanecké imunity zahrnuje úvodní prezentaci zpravodaje, nepovinné slyšení, výměnu názorů a hlasování na základě návrhu zprávy předloženého zpravodajem.

Řečnická doba

11. S ohledem na omezenou dobu, kterou má výbor na projednání případů týkajících se poslanecké imunity, je řečnická doba přísně řízena předsedou.
12. Zpravodaj může vystoupit stručně na úvod a na závěr každého projednávání případu týkajícího se imunity, a to přibližně po dobu pěti minut v každém z případů.
13. Ostatní poslanci mohou stručně vystoupit při výměně názorů po dobu přibližně dvou minut. Během slyšení mohou rovněž stručně vystoupit, aby položili otázky.

Slyšení

14. Slyšení jsou nepovinná, tj. poslanec se může v kterémkoli případě vzdát svého práva na slyšení. Zpravodaj dále upozorní poslance, jehož imunita je projednávána, na to, že slyšení není účelné v jednoduchých nebo nesporných případech.
15. Poslanec, jehož imunita je projednávána, má právo na slyšení ve svém vlastním jazyce, pokud jde o úřední jazyk Evropské unie.
16. Pokud se má konat slyšení, výbor vyzve poslance, jehož imunita je projednávána, k vyjádření na nejbližší možné schůzi výboru. Nepřihlíží se přitom k závazkům nebo

preferencím jiných poslanců, než je poslanec, jehož imunita je projednávána, a zpravodaj. Pokud se poslanec, jehož imunita je projednávána, není schopen v rozumné lhůtě dostavit ke slyšení, například ze závažných zdravotních důvodů, řízení by mělo proběhnout bez jeho slyšení.

17. Pokud se poslanec, jehož imunita je projednávána, nemůže slyšení zúčastnit osobně, neboť byl zbaven svobody (zadržen nebo vězněn), a to po celou dobu trvání mandátu nebo po jeho část, a vyjádřil vůli využít svého práva být vyslechnut, koná se slyšení distančně prostřednictvím zabezpečené platformy poskytnuté Evropským parlamentem. Přijmou se vhodná opatření, aby byla zachována důvěrnost řízení a důvěrná povaha slyšení. V této souvislosti se obdobně použijí všechna ustanovení týkající se slyšení za fyzické přítomnosti. V případě potřeby se pro toto slyšení spolu s příslušnými orgány členských států přijmou opatření ad hoc.
18. Pro pozvání na slyšení se uplatní čl. 9 odst. 6 třetí až pátý pododstavec.
19. Pro každý případ se koná nejvýše jedno slyšení. Ve výjimečně složitých případech může však zpravodaj navrhnout výboru konání druhého slyšení. Výbor o tomto návrhu hlasuje.
20. Poslanec, jehož imunita je projednávána, nebo poslanec, jenž ho zastupuje, může vystoupit pouze během nepovinného slyšení. Může učinit úvodní prohlášení, které by nemělo být delší než přibližně patnáct minut, po němž by měl stručně odpovědět na dotazy ostatních poslanců.
21. Poslanec, jehož imunita je projednávána, může zastupovat pouze jiný současný poslanec Evropského parlamentu, jenž by však neměl být členem nebo náhradníkem Výboru pro právní záležitosti. V takovém případě se slyšení koná pouze za fyzické přítomnosti.
22. Na slyšení může poslanec, jehož imunita je projednávána, doprovázet právník nebo právní poradce. Právník nebo právní poradce není oprávněn vystoupit, ale může radit během slyšení poslanci, jehož imunita je projednávána. Evropský parlament tomuto právníkovi nebo právnímu poradci nehradí cestovní výdaje.

Podpůrné dokumenty

23. Pod vedením zpravodaje nechá sekretariát dokumenty, jež jsou relevantní pro rozhodnutí výboru, přeložit do pracovních jazyků výboru. Ve většině případů se tyto dokumenty omezují na formální žádost, aby byl poslanec zbaven imunity či aby byla jeho imunita ochráněna, spolu s obviněním nebo žalobou.
24. Poslanec, jehož imunita je projednávána, může předložit dokumenty vztahující se k jeho případu, spolu s jakýmkoli dokumenty již předloženými vnitrostátními orgány.
25. Dokumenty, které nejsou považovány za relevantní pro rozhodnutí výboru, se nepřekládají.
26. Konečné rozhodnutí, zda daný dokument má či nemá být přeložen, záleží na zpravodaji. Zpravodaj by při přijímání tohoto rozhodnutí měl mít na zřeteli vyšší nákladů na překlad dokumentu do pracovních jazyků výboru.

Část III – Důvěrnost

27. Při projednávání případů týkajících se imunity výbor automaticky uplatňuje pravidla pro zachování důvěrnosti stanovená v článku 227 jednacího řádu.

Přístup do jednací místnosti

28. Případy týkající se imunity se vždy projednávají neveřejně. Sekretariát za pomoci služby v sále zajistí, aby v místnosti byly přítomny pouze tyto osoby:
- a) členové a náhradníci Výboru pro právní záležitosti;
 - b) v případě konání slyšení poslanec, jehož imunita je projednávána, nebo, nemůže-li se dostavit, poslanec, jenž ho zastupuje, případně právník nebo právní poradce tohoto poslance i jakýkoli další poslanec Evropského parlamentu, a to v každém případě pouze po dobu slyšení;
 - b) (nový) v případě hlasování náhradníci podle čl. 216 odst. 7 jednacího řádu, které řádně písemně jmenoval řádný člen výboru a jejichž jména byla písemně sdělena předsedovi před zahájením schůze výboru, a to pouze po dobu hlasování; předseda může výjimečně povolit, aby byl náhradník uvedený v čl. 216 odst. 7 jednacího řádu přítomen při projednávání návrhu zprávy, které se podle pořadu jednání koná bezprostředně před hlasováním; v takovém případě se náhradník uvedený v čl. 216 odst. 7 jednacího řádu nemůže zúčastnit diskuse a nesmí mu být zaslány žádné dokumenty týkající se případu;
 - c) zaměstnanci sekretariátu Výboru pro právní záležitosti a další zaměstnanci generálního sekretariátu Evropského parlamentu, jejichž práce striktně vyžaduje jejich přítomnost, aby mohla schůze řádně proběhnout;
 - d) zaměstnanci politických skupin a sekretariátu nezařazených poslanců, kteří obvykle sledují činnost Výboru pro právní záležitosti a jejichž práce striktně vyžaduje jejich přítomnost, přičemž jména těchto zaměstnanců musí být písemně oznámena sekretariátu Výboru pro právní záležitosti;
 - e) jeden akreditovaný parlamentní asistent předsedy a stálí zpravodajové pro záležitosti týkající se imunity, jejichž práce striktně vyžaduje jejich přítomnost a jejichž jména byla písemně oznámena sekretariátu Výboru pro právní záležitosti.
- Pro účely bodu 28 písm. c) až e) se stážisté nepovažují za zaměstnance ani akreditované parlamentní asistenty a nemají do jednací místnosti přístup.
29. Žádné další osoby nemají do místnosti přístup. To se vztahuje zejména na asistenty poslance, jehož imunita je projednávána. Předseda může výjimečně povolit individuální výjimky z tohoto pravidla.
30. Přítomní nesmí pořizovat žádné zvukové či audiovizuální záznamy z projednávání případů týkajících se imunity. Zápis z jednání nesmí obsahovat podrobnosti o obsahu žádných rozprav, ale musí uvádět veškerá přijatá rozhodnutí.

Přístup k dokumentům

31. Dokumenty přeložené pro projednání ve výboru zašle sekretariát před každou schůzí, na níž je projednáván konkrétní případ týkající se imunity, formou sdělení členům. Sdělení členům se rozešle pouze předsedovi (v případě, že schůzi předseda nepředsedá, se sdělení členům zašle také místopředsedovi předsedajícímu schůzi), stálým zpravodajům pro záležitosti týkající se imunity, jednomu zaměstnanci politických skupin z každé skupiny a jednomu členovi sekretariátu nezařazených poslanců, který se zabývá případy imunity, dvěma členům právní služby zabývajícím se případy imunity a členům sekretariátu Výboru pro právní záležitosti zabývajícím se případy imunity. Totéž platí pro veškerá další sdělení členům, která mohou být předložena v souvislosti s daným případem týkajícím se imunity. Sdělení členům se nezasílá nikomu jinému. Zasílá se prostřednictvím e-mailu chráněného heslem.
- 31a.(nový) Politické skupiny a sekretariát nezařazených poslanců oznámí sekretariátu výboru jméno politického poradce / člena sekretariátu nezařazených poslanců odpovědného za případy imunity, a zejména za každý případ týkající se imunity. Právní služba oznámí sekretariátu výboru jména svých dvou členů, kteří se zabývají případy imunity, a obdrží sdělení členům.
- 31b.(nový) **Informativní sdělení poslancům** se rozešle všem členům nebo náhradníkům Výboru pro právní záležitosti, zaměstnancům politických skupin a sekretariátu nezařazených poslanců, kteří obvykle sledují činnost Výboru pro právní záležitosti, a všem dalším příslušným zaměstnancům generálního sekretariátu Evropského parlamentu. Informační sdělení obsahuje tyto informace:
- a) v případě žádosti o zbavení poslanecké imunity: příslušný orgán členského státu nebo Úřad evropského veřejného žalobce, který žádá o zbavení imunity (čl. 9 odst. 1 jednacího řádu), příslušný orgán, který předkládá žádost Evropskému parlamentu nebo Úřadu evropského veřejného žalobce (čl. 9 odst. 12), jakož i obvinění týkající se chování poslance, jehož imunita je projednávána;
- b) v případě žádostí o ochranu imunity: jméno poslance nebo bývalého poslance a autora žádosti (čl. 9 odst. 1 a 2 jednacího řádu) a shrnutí obsahu žádosti.
32. Kompletní složku si mohou pouze po domluvě osobně prohlédnout členové nebo náhradníci Výboru pro právní záležitosti a poslanec, jehož imunita je projednávána, v prostorách sekretariátu v Bruselu. Složka se nezapůjčuje a nesmí z ní být pořizovány žádné kopie. Ke složce nesmí mít přístup žádná jiná osoba kromě poslance zastupujícího poslance, jehož imunita je projednávána, nebo právníka nebo právního poradce poslance, jehož imunita je projednávána. V posledních dvou případech rozhodnutí o nahlížení do složky přijímá předseda.
- Pro účely nahlížení do složky je v prostorách sekretariátu v Bruselu zřízena čítárna, která je k dispozici pouze po přechodí domluvě v době od pondělí do čtvrtka od 9:00 do 18:00 a v pátek od 9:00 do 14:00. Lze ji využít maximálně 5 pracovních dní před datem schůze výboru, na níž má výbor daný případ týkající se imunity projednat, až do dne následujícího po dni, kdy výbor v této věci přijme návrh zprávy.

Dodržování důvěrnosti řízení

33. Dodržuje se důvěrnost imunitních řízení. Zejména musí být vyvinuto veškeré úsilí, aby byla zachována co nejvyšší důvěrnost imunitních slyšení. Použijí se příslušná ustanovení podle článku 227 jednacího řádu a příslušná disciplinární ustanovení služebního řádu.

Část IV – Rozhodnutí v případech týkajících se imunity

Návrh zprávy a hlasování

34. Zpravodaj vypracuje návrh zprávy k projednání výborem co nejdříve, jakmile to umožní pokrok dosažený v daném řízení. V této souvislosti by zpravodaj měl mít na paměti čas potřebný k překladu a k uvážení případu před hlasováním.
35. Výbor poté při nejbližší příležitosti přistoupí k hlasování, tj. co nejdříve po výměně názorů nebo případném slyšení, se zohledněním okolností daného případu.
36. S ohledem na zvláštní povahu imunitních řízení platí ve výboru dohoda, že se k návrhu zprávy nepředkládají žádné pozměňovací návrhy. Je pouze možné hlasovat pro návrh, či proti návrhu obsaženému v návrhu zprávy.
37. Hlasovat mohou pouze členové nebo náhradníci Výboru pro právní záležitosti. Náhradníci podle čl. 216 odst. 7 jednacího řádu musí být jmenováni písemně řádným členem výboru a toto jmenování musí být sděleno předsedovi před schůzí.
38. Hlasuje-li většina členů proti návrhu obsaženému v návrhu zprávy, považuje se za přijaté opačné rozhodnutí. Závěrečná zpráva musí být v tomto smyslu pod dohledem předsedy preformulována.
39. Přijaté zprávy jsou zařazeny na pořad jednání nejbližšího plenárního zasedání.

Zbavení imunity

40. Žádosti o zbavení poslanecké imunity se zakládají na článku 9 Protokolu. Pokud se řízení konají v členském státě zvolení, uplatňují se právní předpisy tohoto členského státu, jako by byl poslanec, jehož imunita je projednávána, poslancem daného vnitrostátního parlamentu. V případě řízení v jiném členském státě nemohou být poslanci zadrženi ani soudně stíháni. Pokud řízení probíhá v členském státě zvolení, je proto otázkou vnitrostátního práva, zda je třeba požádat o zbavení poslanecké imunity.
41. Výbor nemůže zbavit poslance imunity, pokud se vyšetřování, zadržení nebo stíhání týká jeho názorů či hlasování během výkonu jeho funkce, jak se stanoví v článku 8 Protokolu, jelikož by žádost o zbavení poslanecké imunity byla v tomto případě nepřipustná.
42. Názor se považuje za vyjádřený během výkonu funkce poslance, pokud je vyjádřen v samotných prostorách Evropského parlamentu. V souladu s judikaturou Soudního dvora může být rovněž považován za vyjádření v souvislosti s výkonem poslanecké funkce, pokud jde o subjektivní hodnocení vyjádřené mimo Parlament, jež má přímou nebo zřejmou souvislost s výkonem jeho funkce jakožto poslance Evropského parlamentu. Pro stanovení, zda jde o takovou přímou a zřejmou souvislost by měla být zohledňována povaha a obsah takového subjektivního hodnocení.

43. Pokud se daná řízení netýkají vyjádřených názorů či hlasování během výkonu funkce poslance, měl by být poslanec zbaven imunity, pokud není zjevné, že záměrem v pozadí soudního řízení může být poškození politické činnosti poslance, a tedy nezávislosti Parlamentu (fumus persecutionis).
44. Pokud byla obdržena žádost o zbavení imunity, ale je zjevné, že poslanec, jehož se tato žádost týká, nepožívá v tomto konkrétním případě žádné imunity, měla by být žádost považována za nepřipustnou. Výbor nevydá zprávu, ale zašle dopis předsedovi Parlamentu s doporučením, aby považoval tuto žádost za nepřipustnou. Výbor o dopisu hlasuje. Pokud předseda Parlamentu souhlasí s hodnocením výboru, oznámí to v plénu a věc je tím uzavřena a výbor nepřistoupí k žádným dalším krokům.

Ochrana výsad a imunit

45. Žádost o ochranu imunity poslance nebo bývalého poslance se musí týkat porušení výsad nebo imunit, jež mu přiznávají články 7, 8 a 9 Protokolu. Tato žádost se tedy musí vztahovat na:
- a) omezení správní či jiné povahy volného pohybu poslance, který jede na místo zasedání Evropského parlamentu nebo se z něj vrací;
 - b) nepřiznání příslušných výhod při celním odbavení a při devizové kontrole;
 - c) vyšetřování, zadržení nebo právní stíhání pro názory či hlasování poslance během výkonu jeho poslanecké funkce; nebo
 - d) případu, kdy orgány členského státu nepožádají o zbavení poslanecké imunity podle článku 9 Protokolu, ačkoli tak byly povinny učinit.
46. Kromě výjimečných případů nemůže být žádosti o ochranu výsad a imunit vyhověno, pokud se netýká názorů nebo hlasování poslance během výkonu jeho funkce nebo pokud vnitrostátní orgány nepožádají, aby byl poslanec zbaven imunity, přestože tak byly povinny učinit.
47. Názor se považuje za vyjádřený během výkonu funkce poslance, pokud je vyjádřen v samotných prostorách Evropského parlamentu. V souladu s judikaturou Soudního dvora může být rovněž považován za vyjádření v souvislosti s výkonem poslanecké funkce, pokud jde o subjektivní hodnocení vyjádřené mimo Parlament, jež má přímou a zřejmou souvislost s výkonem jeho funkce jakožto poslance Evropského parlamentu. Pro stanovení, zda jde o takovou přímou a zřejmou souvislost by měla být zohledňována povaha a obsah takového subjektivního hodnocení.
48. V souladu s judikaturou Soudního dvora Evropské unie nemá rozhodnutí o ochraně imunity poslance žádné závazné právní účinky na vnitrostátní orgány pro vymáhání práva nebo na soudní orgány. Tyto orgány jsou však povinny pozastavit řízení a vzít toto rozhodnutí na vědomí.
49. Žádost o ochranu výsad a imunit není přípustná, pokud již v souvislosti se stejnými skutečnostmi byla podána žádost o zbavení imunity nebo o ní bylo rozhodnuto. Projednávaná žádost o ochranu imunity musí být uzavřena, pokud v souvislosti se stejnými skutečnostmi byla obdržena žádost o zbavení imunity.
50. Žádost o ochranu výsad a imunit není kromě toho přípustná, pokud již byla podána dříve žádost o ochranu imunity nebo o ní bylo rozhodnuto. Jediná výjimka se týká žádosti o přezkoumání takového rozhodnutí, která byla podána spolu s novými

podstatnými důkazy prokazujícími porušení výsad a imunit, jež přiznává Protokol².

51. Pokud se výbor domnívá, že žádost je nepřijatelná na základě výše uvedených bodů, nevydá zprávu, ale zašle dopis předsedovi Parlamentu s doporučením, aby považoval tuto žádost za nepřijatelnou. Výbor o dopisu hlasuje. Pokud předseda Parlamentu souhlasí s hodnocením výboru, oznámí to v plénu a věc je tím uzavřena a výbor nepřistoupí k žádným dalším krokům.
52. Pokud se však výbor domnívá, že žádost o přezkoumání je přijatelná a jsou k ní připojeny nové podstatné důkazy, informuje o tom předsedu Parlamentu a vyřizuje tuto žádost stejným postupem, jako by se jednalo o nový případ.

Část V – Závěry

53. Toto sdělení členům nahrazuje veškerá předchozí sdělení a veškeré další dokumenty Výboru pro právní záležitosti týkající se jeho praxe a pracovních postupů v oblasti imunity.

Přijato dne 6. listopadu 2019.

² Úř. věst. C 310/261